

Бегалиев С.
К.Тыныстанов ат. ЫМУ

**АЛП МАНАСЧЫ САЯКБАЙ КАРАЛАЕВ
(120 жылдыгына карата)**

Илимий макала манасчы С.Каралаевдин айтуусундагы «Манас» эпосунун айрым бир өзгөчөлүктөрүнө, манасчылык өнөрдүн сырына арналган. С.Каралаев жөнүндө айрым эскерүүлөр камтылган.

«Манас» эпосу – дүйнөлүк маданияттын жана адабияттын кайталангыс, уникалдуу, сейрек учураган монументалдуу, классикалык баатырдык эпостун үлгүсүн түзгөн улуу көркөм эстелик. Академик В.В.Радлов адилеттүү белгилегендей, «кыргыз эли эпикалык чыгармалардын ар кандай бай үлгүлөрүн, бөтөнчө, түрк тилдүү элдердин ичинде баатырдык эпосту, «Манас» эпосундай энциклопедиялык мүнөздөгү окуяларга бай, көркөм дүйнөсү бийик монументалдуу, келемү жагынан теңдешсиз улуу эстеликти жаратып, эпикалык доордо жашап жатат» - деп өтө жогору баалап, баса көрсөтөт.

«Манас» эпосун илимий иликтөө ишинин башаты XIX кылымда Ч.Валиханов жана В.В.Радловдун ысымдары менен байланыштуу экендиги жалпыга белгилүү. Мына ошондон бери эки кылымга жакын убакыт өттү. «Манастаануу» деген илим жаралып, калыптанып өнүгүүдө. Бул мезгилдин ичинде «Манас» эпосунун көптөгөн маанилүү, актуалдуу маселелери илимий изилдөөнүн объектиси болду. Бирок «Манас» өңдүү океан сымал улуу эстеликтин али көптөгөн проблемалары кеңири, фундаменталдуу, атайын системалуу түрдө изилдене электиги – өкүнүчтүү көрүнүш. «Манас» эпосун жараткан, калыптандырган, өркүндөтүп, мазмунун байытып, поэтикасын бүгүнкү кез кайкыган бийиктикке жеткирген айтуучулардын, манасчылардын, улуу таланттардын ролу зор. «Манас» эпосуна арналып жазылган илимий эмгектерде манасчылардын чыгармачылыгы жөнүн-дө көп эле сөз болуп, баалуу, маанилүү ой - толгоолор, пикирлер айтылып келүүдө. Бирок, тилекке каршы, Сагымбай Орозбаков, Саякбай Каралаев өңдүү улуу таланттардын чыгармачылыгы атайын кеңири, системалуу изилдөөнүн объектиси боло элек десек, аша чапкандык болбос.

Быйылкы жылы алп манасчы, чоң талант, XX кылымдын Гомери деген даңктуу атка конгон Саякбай Каралаевдин 120 жылдыгын коомчулук кеңири белгилөөгө даярданып жаткан учур. Мына ушул маанилүү окуяга байланыштуу улуу манасчынын өмүр жолуна, чыгармачылыгындагы айрым мүнөздүү өзгөчөлүктөргө учкай токтолуп кетүүнү туура көрдүк.

Саякбай Каралаев 1894-жылы азыркы Тоң районуна караштуу Ак-Өлөң айылында жарык дүйнөгө келген. Балалык, өспүрүм мезгили кыйын-катаал турмуштук жагдайда өткөн. 1916-жылы улуу үркүндө Кытайга качып, эл менен бирге башына түшкөн трагедиянын күбөсү болгон. 1918-жылдан тарта кызыл гвардиянын катарында кызмат өтөп, кийин айыл советинде жетекчи болуп иштейт. Манасчылык өнөргө болгон кызыгуусу эрте ойгонуп, бардык манасчылар үчүн бекем салтка айланган аян түштү Саякбай да башынан өткөрөт. Кереметтүү түш – манасчылык өнөрдүн маанилүү көрүнүшүнүн бири. «Манас»

эпосуна кызыгууда, манасчынын ёнёрүнүн калыптанып ёнүгүшүндө мааниси чоң. Бирок манасчылык ёнёрдү жалгыз эле түш-аян менен түшүндүрүү илимий жагынан туура болбос. Кийинки мезгилде манасчылык ёнёрдү ёздөштүрүүдө түштүн маанисин бир беткей эле баса кёрсөтүп, чечүүчү фактор катары карап, ёзгөчө керемет, касиетке айландырып жибергендей таасир калтырат. Манасчылык ёнёрдө салт, айтуучу-манасчынын шыгы, таланты да ёзгөчө кёңүл бура турган олуттуу фактор экендигин эстен чыгарбасак. Белгилүү манасчылардын дээрлик бардыгы «Манас» эпосун бала кезинен угуп, ага кызыгып, манасчыларды ээрчип таалим алып, чоң таасирленгенин ёзүлөрү да жашырбайт. Саякбайдын устаты чоң манасчы Чоюке болгонун, Сакең аны бийик туу тутуп, зор урмат-сый менен кёп эскергенин ёз кулагым менен уккан жайым бар. Көлдүн белгилүү манасчылары Акылбек, Назар ёндүү залкар таланттардан таасир алып, манасчылык ёнёрдүн татаал сырын үйрөнгөн. Биздин жеке пикирибизде, манасчылык ёнёрдүн негизги үч олуттуу фактору бар: кереметтүү түш, үйрөнүү салты, шык-талант, бул негизги факторлор – бардык манасчыларга мүнөздү кёрүнүш. Сагымбайдын устаты кыргыз журтуна кеңири белгилүү чоң талант Тыныбек болсо, «Манас» эпосунун үч бөлүгүн толук билген белгилүү манасчы Мамбет Чокморовдун устаты чоң манасчы, бир тууган таякеси Дёңүзбай болгон. Кыскасы, манасчылар шыктуу, таланттуу адамдар болгонун эстен чыгарбасак.

«Манас» бир кылымдын, бир эле доордун кёркөм мурасы эмес. Эпос – кыргыз элинин байыркы мезгилдеги мифтик, фантастикалык кёз карашынан тартып, элдин башынан ёткөргөн кёптөгөн олуттуу реалдуу, тарыхый окуяларын кеңири энциклопедиялык мазмунда кёркөм чагылдырган кёп катмарлуу, кёп баскычтуу, ёнүгүүнүн кёп стадиялуу процессин басып ёткөн ёзгөчө улуу баатырдык эпос. Биз «Манас» эпосу дегенде эле элдин урмат-сыйына терең сүйүүсүнө, бийик кадыр-баркына татыктуу болгон Саякбай ёндүү зор талант эсибизге түшөт. Анткени Сакең – «Манас» эпосунун беш бөлүгүн толук, жогорку кёркөмдүктө аткарган чоң таланттын бири. Саякбай башка манасчылардай эле элдик оозеки адабияттын кёптөгөн үлгүлөрү менен таанышып, алгач элдик күйгөн, секетбай ырларын да ёздөштүргөн экен.

Саякбай Каралаевдин «Манас» эпосунун бешилтигинен башка да чыгармалары арбын. Алардын ичинен «Эр Тёштүк» эпосун ёзгөчө бөлүп кёрсөтүүгө толук негиз бар. Анткени Тёштүк жөнүндөгү эпикалык баян башка түрк тилдүү элдерде кеңири белгилүү, негизинен, кереметтүү жөө жомок түрүндө тараган. С.Каралаев болсо «Эр Тёштүк» жомогун толук баатырдык эпостун деңгээлине жеткирген жалгыз чоң эпик. «Эр Тёштүк» эпосун кыргыз элинин кенже баатырдык эпосторуна кошуп, баатырдык эпос деп эле айтып жүрөбүз.

Чынында, «Эр Тёштүктү» мифтик-баатырдык эпос деп атоого толук негиз бар. Эпос менен кеңири таанышканда, эпосто мифтик сюжеттер, мифтик каармандар, окуя ёткөн жай жана башка ёзгөчөлүктөрү жагынан мифтик-баатырдык эпостордун катарына кирери талашсыз чындык. Бекеринен, ЮНЕСКОнун чечими менен француз тилине которулуп, ёзүнчө китеп болуп чыкпагандыр. Анткени «Эр Тёштүк» эпосу – дүйнөлүк адабияттын тарыхында сейрек учураган оригиналдуу кёркөм эстелик. Академик В.Радлов адилеттүү белгилегендей, кыргыздарда эпикалык традиция, салт ётө күчтүү болгон. С.Каралаев ёндүү алп манасчы кереметтүү жөө жомокту баатырдык эпостун

деңгээлине жеткирип, мифтик- баатырдык эпос деп коркпой-үркпөй эле айтсак болот.

М.Ауэзов биринчилерден болуп «Манас» эпосу жөнүндө келемдүү, мазмундуу илимий монография жазып, манасчылар, эпостун сюжети, образдар системасы, көркөм дүйнөсү, жаралган доору жөнүндө баалуу пикирлерин айткан. Мына ошол эмгегинде манасчылардын Нарын жана Каракол мектеби бар деп, илимий жагынан далилдүү аргументтерге таянып, Сагымбай менен Саякбай ошол эки мектептин типтүү, көрүнүктүү өкүлдөрү деп көрсөткөн. «Манас» эпосунун көптөгөн ар кыл мүнөздөгү, көркөмдүктөгү варианттары бар экендиги белгилүү. Ар бир манасчы өзүнүн шыгына, талантына, кез карашына, ишине, стилине жараша жалпыга белгилүү эпостун салттык сюжетин бекем сактап, айрым бир анча мааниге ээ болбогон сюжеттик өзгөчөлүктөрү менен өзүлөрүнүн варианттарын түзөт эмеспи. Ал эми Сагымбай, Саякбай өңдүү жалпы журтка таанымал, элдин бийик кадыр-баркына ээ болгон чоң таланттар эпостун салттык өзөк окуяларын бекем сактоо менен бирге, башка айтуучулардан өзгөчөлөнүп, эпостун мазмунун жаңы, кеңири сюжеттүү окуялар менен байытып, көркөмдүгүн арттырып, жеке мүнөзгө ээ болгон өзүлөрүнүн варианттарын жаратышкан. Сагымбай кез карашы, диний, тарыхый, географиялык түшүнүгү, окуяларды көркөм сүрөттөө жагы боюнча да Саякбайдан бир кыйла өзгөчөлөнүп турганы ал жараткан вариантта ачык көрүнүп турат. Ал эми Саякбай болсо улуу устаты Чоюкенин салтын бекем сактап, устатынын салттык вариантына жаңы окуяларды, тарыхый, географиялык түшүнүктөрдү көп кошпойт. Эки улуу манасчынын көркөм дүйнөсүнө келсек, бул жагынан да олуттуу мүнөздөгү өзгөчөлүктөрү бар экендигин көрөбүз. Сагымбай элдин жай турмушун бийик көркөмдүктө сүрөттөсө, Саякбай согуштук окуяларды чебер, таасирдүү баяндайт деген пикирлердин негизи бар.

Сагымбай – улуу устаты чоң талант Тыныбектин салтын улантып, акындык өнөрү манасчылык өнөр менен айкалыштырып, эки тизгин бир чылбырды бекем кармап жүргөн чоң талант. Мындай өзгөчөлүгүн ырастаган негиздүү далилдүү мисалдар өтө арбын. Бир-эки гана мисал келтирип көрөлү. Сагымбай Шабдан өлгөндө анын өмүр жолун, элге кылган кызматын даңазалап бир күнү кечке чейин ырдаган деген элге кеңири тараган маалымат бар. Ленин өлгөндө поэмага тете келемдүү кошок чыгарган. Сагымбайдын варианты менен таанышкан ар бир окурман анын жеке турмушун баяндаган толгон лирикалык чегинүүлөргө күбө болот.

Саякбай «Манас» эпосунун салттык сюжетин бекем сактоо менен бирге айрым өзөктүү, маанилүү окуяларын аткаруу жагынан Сагымбайдан кескин айырмаланат. Мисалы, «Манас» бөлүгүндөгү «Алмабеттин арманын», «Семетейдеги» Каныкейдин «Тайторуну чапканын», «Каныкейдин жомогун» өтө муңдуу, кайгылуу маанайда, динамикалуу, терең психологизм менен, угуучулардын жан дүйнөсүнө бүлүк салып, бийик көркөмдүктө сүрөттөйт. Мындай өзгөчөлүк устаты Чоюкенин айтканына да, деги эле келдүк манасчыларга мүнөздүү көрүнүш деген негиздүү, далилдүү пикир бар. Ошентип, Сагымбай менен Саякбай нарындык, караколдук мектептин типтүү өкүлдөрү деген пикирдин толук негизги бар деген бүтүмгө келебиз. Ч.Валиханов жазып алып кагазга түшүргөн «Көкөтөйдүн ашы» келдүн белгилүү манасчысы Назарга

таандык деген божомолдун чындыгы бардай. «Жээрде аттан башка малым жок. Манастан башка жаным жок» - деп айткан Назар жөнүндө ар кандай уламыш-болумуштар арбын.

Саякбайдын эл аралап, элге таанылып, айтуучу катары белгилүү боло баштаганы 1921-1931-жылдарга туура келет: мына ушул жылдары белгилүү окумуштуу Х.Карасаев эл кыдырып, эл оозунан элдик чыгармалардын үлгүлөрүн жыйноого өтө активдүү катышкан. Манасчы С.Каралаевди элге таанытып, Фрунзе шаарына алып келген да Х.Карасаев болгон. Хусейин ата Саякбай жөнүндө кызыктуу аңгемесин узун сабакка айландырып, көркөм баяндап бергенин көп уккан жайым бар. С.Каралаевдин тагдырында кандай чечүүчү роль ойногонун мындай айтар эле: «Мени 1931-жылы Карасаев Кусейин Наркомпростон келип алып кетти», - деп өмүр баянына жазыптыр, ыраматылык», - деп аңгемесин баштаар эле. Андан ары аңгемесин улантып айтат. Ошол кездеги Караколдогу райкомдун биринчи катчысы Абдылда Айылчы уулунун жардамы менен куткарып алып, Бишкекке ээрчитип келишкен. ГПУнун гана эмес, ошол кездеги контрабанданын башчысы Карамурун деген Саякбайды Кытайга байлап алып кетмекчи да болгонун уккамын. Бул асыл адамдын тагдыры мени менен тыгыз байланыштуу. Ошол кезде камакка же Кытайга кетип калса, кыргыз элинин улуу дастаны «Манас» жазылбай калмак». Х.Карасаевдин айтуусу боюнча, Сакең өкмөткө каршы ыр чыгарып, ырдап жүргөн имиш. ГПУга ал кабар жетип, Сакеңди камамак болгондо, ал Карамурундун жардамы менен Кытайга качмак тура.

Жазуучу Жекшен Ашуубаев да Сакеңдин Фрунзеге барышына көмөкчү болгон деген маалымат бар. С.Каралаевден «Манас» эпосун жазып алуу иши 1935-жылы башталып, 1937-жылы «Манас» бөлүгү толук жазылып бүтөт. Бул баалуу, олуттуу ишке чоң эмгек сарп кылган, белгилүү фольклорист, «Манас» үчилтигин толук билген, «Жаңыл Мырза» эпосун жазып калтырган, элдик оозеки адабиятты жыйноо ишине ат көтөргүс эмгек сиңирген Ыбрайым Абдрахманов болгон. Кийин «Семетей», «Сейтек», уландысы «Кенен», «Алымсарык», «Кулансарык» бүт кагазга түшүрүп, жалпы көлөмү жарым миллиондон ашык ыр сабын түзгөн. Ошентип, С.Каралаевден жазылып алынган «Манас» эпосунун тексти – эң көлөмдүү, сейрек учураган, баа жеткис байлык, зор кенч.

Өткөн кылымдын 60-жылдарында белгилүү окумуштуу Самар Мусаев экөөбүз Сакеңден «Манас» эпосунун бешилтигин, башка чыгармаларын, айткан аңыз-болумуш сөздөрүн бүт магнитофондук пленкага түшүрдүк. Белгилүү окумуштуу, академик Б.М.Юнусалиев «Манас» эпосун илимий иликтөөгө, текстин басмадан чыгаруу ишине «Манас» редколлегиясынын башкы редактору катары чоң эмгек кылган. С.Каралаевден жазылып алынган «Манас» эпосунун вариантынын өзгөчөлүгүн, баа-баркын, маани-маңызын өтө жогору баалап, мындай адилет пикирин билдирген: «Сакеңден башка эч бир манасчыдан эпостун үч бөлүгү толук жазылып алынган эмес. Ошондуктан ал вариант – уникалдык, жападан жалгыз вариант. Ёз элине, бүткүл адамзатка калтырган баа жеткис чоң тартуусу деп билиш керек».

Менин илимий жетекчим, казак элинин белгилүү окумуштуусу, көп тармактуу таланттуу илимпоз, Казак мамлекетинин Илимдер академиясынын академиги К.Жумалиев «Семетей» эпосунун көлөмдүү бөлүктөрүн казак тилине

которуп, бётөнчө, «Каныкейди Тайторуну чапкан» бөлүгүн жатка айтып, өзгөчө толкунданып, көзүнөн жаш алган учурларына күбө болдум эле. «-Ой, Сапар, Сакең керемет гой, мындай инсан дүйнөдө жок кой», - деп башын мыкчып отуруп өтө толкунданып айтар эле. «Манас» эпосуна, алп манасчы Сакеңе берген өзгөчө баасынан бир үзүндү келтирип койбосом, арбагы ыраазы болбос.

«Бир калктын нечен кылымдар бою башынан кечирген турмушун, эрдик салтын, арманы менен муңун, патриоттук улуу идеясын, ынаным-ишенимин, этикалык түшүнүгүн толук камтыган жарым миллион жол элдик ырдын чыныгы мурасчысы болгон, биздерге жеткирген жомокчу Саякбай Каралаевге таң калбаска, ага чын жүрөктөн алкыш айтып, аны чын көңүлдөн термеле сүйбөскө да мүмкүн эмес. «Колдо бар алтындын баркы жок» деген эл сөзүнүн мааниси зор. Саякбай дүйнө жүзүндө бир гана адам. Эч жер, эч элден жарым миллион жолдон турган 30 томдук асыл казынаны жатка айта турган экинчи Саякбай жок. Ал – феномен. Ал – эзелки Гомерден берки эл ырчысынын тирүү айгагы, эң улуу өкүлү. Саякбай – кыргыз элинин таланттуулугунун айкын далили».

Кыргыз тилин билбеген, бирок «Манас» эпосун алгач биринчи уккан айрым маданий, коомдук ишмерлер Саякбайдын айтканын угуп, таң калып, суктанып өзүлөрүнүн ырачылыгын, чоң ырахат алганын айтып, чын жүрөгүнөн чыккан жылуу сезимин билдиргендер арбын. Мына ушундай адамдын бири Алжирдин маданият министри, жазуучу мындай пикирин айткан: «Силер жазуу адабиятыбыз болгон эмес, китептерибиз болгон эмес дейсиңер, мынакей, силердин улуттук китепканаңар – ушул абышка».

Сакең чоң талант манасчы гана эмес, таланттуу, чебер, элди өзүнө тарта билген, кыймыл-аракети, окуянын жүрүшүнө жараша үнүн өзгөртүп, угуучуларды бирде кубантып, сүйүнтүп, бирде капалантып, кайгыртып, ал тургай, көздөрүнөн жаш алдырып, ыйлаткан кайталангыс артист эле. Өзгөчө, «Каныкейдин Тайторуну чапканын» айтканда өзү да ыйлап, элди да ыйлатканын өз көзүм менен көп көргөм. Каныкейди атасы Темиркан, иниси Ысмайыл Семетейге «Эжең карыганда карган атын чаап, эр издеп, бизди эл-журтка уят кылып жатат, аты артта келсе, башын кесип алып кел, алдыга келсе, «Манастап» ураан чакырып сүрөп кел» - дейт. Каныкей «Ай караңгы болгондо, түн эминне болуучу, артка калса Тайтору, күнү эминне болуучу» - деп боздоп ыйлап төлгө кылып, Манастан калган тулпарын байгеге чабат. Манастан калган чоң дүрбүнү алып көз чаптырып көрсө, Тайтору 643 аттын чаңында, артта келе жатканын көрүп «арам өлгөн Тайтору, эми кайдан жүгүрсүн», - деп ак тинтесин койнуна алып, жүрөгүнө малганы даярданат. Мына ушундай Каныкейдин тагдыры кыл учунда турганда Сакең кадимкидей үнү каргылданып, көзүнө жаш алар эле. Аны көргөн элдин баары кошо көз жашын төгөөр эле. Ошондо Каныкей эми бир ирет дүрбү салып көрөйүн, артта калса, ажалдан мурун өлөйүн деп, дагы бир ирет дүрбү салат. Ошондо Сакеңдин үнү ый менен кошо зор кубаныч, сүйүнүчтү билдирип, «Айланайын, Тайторум башын жерге салыптыр. Башкача чуркап алыптыр. Бүгүн мага кудай берет ко, бүгүн Тайторум чыгып келет ко» дегенде, угуп отурган эл-журт сүйүнгөнүнөн кайра көз жашын куюлтар эле. Саякбайдын айткан «Манасы» жандуу, элестүү, динамикалуу, аткаруу чеберчилиги өтө бийик болгондуктан, эл сүрөттөлүп жаткан окуяга баатырлар менен бирге катышып, кайгы, муңду, кубаныч, сүйүнүчтү тең бөлүшкөндөй өзгөчө таасир калтырат эле.

Академик Козин Саякбай Каралаевдин айткан «Манасын» угуп, кыргыз тилин билбесе да, улуу таланттын аткаруу чеберчилигине таң калып, анын жандуу кыймылынан, үнүнүн кубулуп, өзгөрүп турушунан окуянын жүрүшүн сезип, билип өзгөчө суктанып, чоң ырахат алганын мындай билдирет: «Мен көп элдин жомокчусу, ырчылары, артисттеринин эпос аткарганын уккамын. Бирок С.Каралаев сыяктуу укмуштай таланттуу аткаруучуну көргөн эмесмин. Мунун азыркы аткарган «Манасына» тил билбеген да түшүнүп катуу таасирлендик».

С.Каралаевдин айтуусунда «Манас» үчилтиги окуяларга бай, бардык варианттардан келөмдүү, жалпыга белгилүү салттык өзөк окуялар бекем сакталып, көркөмдүүлүгүнүн бийиктиги менен кескин айырмаланып турат. Бирас, башка манасчыларда учурабаган жеке сюжеттүү, келөмдүү окуялар бар. Бирок ал окуялар – «Манас» эпосунун үчилтигинин сюжетин байытып, көркөмдүгүн арттырган окуялар. С.Каралаевдин айтуусунда эпостун бүт оң, терс каармандарынын портреттик сүрөттөлөрү, минген аты, жоо кийимине чейин кеңири, көркөм сүрөттөлүп, мүнөздөмө берилгени менен өзгөчөлөнүп турат. С.Каралаевдин айткан «Манасынын» өзгөчөлүгүн, көркөмдүүлүгүн, бийиктигин баса белгилеп, Ч.Айтматов: «Манас» эпосунун мазмундук жана көркөмдүк гармониясын манасчынын аткарып жаткан процессинде, айрыкча, унутулгус Саякбай сыяктуу улуу манасчы аткарып жатканда сезесиз», - дейт.

Саякбай Каралаев «Манас» бешилтигинен башка да элдик оозеки адабияттын ар кандай темадагы үлгүлөрүн жараткан. Алар - «Бакытай», «Делдеш баатыр», «Канаттуу куштар», «Кара Молдо», «Томор мерген», «Унутулгус күндөр», «Эрдик таңында», «Бүркүттөр» өңдүү мазмуну кызыктуу, көркөмдүгү бир кыйла жогору турган чыгармалар. Улуу манасчы, кыргыз журтунун таланттуу кулуну, дүйнө элдерине белгилүү инсан, элдин зор сүймөнчүлүгүнө, бийик урмат-сыйына татыктуу болгон, дүйнөгө бир келип кеткен алп манасчы Саякбай Каралаев 1971-жылы 7-майда бул жарык дүйнө менен коштошуп, Чыңгыз айткандай, «Айкөл Сакең келбес сапарына кетип, жайнаган көзү жумулуп, өрт жүрөгү токтоду».

Бирок Сакеңдин улуу «Манасы», бай, ар кыл мазмундагы көөнөрбөс рухий мурасы кагаз бетине түшүп, түбөлүктүү жазма эстеликке айланды. Жеке эле кыргыз элинин маданий-эстетикалык көркөм дүйнөсү болбостон, жалпы адамзаттын өлбөс-өчпөс бийик баалуу эстелиги болуп калды. «Манас» - «Манас» болуп турганда, Саякбай Каралаевдин аты өчпөйт, эмгеги унутулбайт» (Ч.Айтматов).

Адабияттар:

1. Айтматов Ч. Байыркы кыргыз рухунун туу чокусу. Китепте: «Манас», 1-китеп. С.Орозбаковдун айтуусу боюнча. –Фрунзе, 1978.
2. Абдылдаев Э. «Манас» эпосунун тарыхый өнүгүшүнүн негизги этаптары. –Ф., 1981.
3. Бегалиев С. «Манас» эпосу. –Каракол; 2004.
4. Жирмунский В.М. Тюркский героический эпос. –М., 1979.
5. Киргизский героический эпос «Манас». –М., 1971.
6. «Манас» - героический эпос киргизского народа. –Ф., 1968.
7. Энциклопедический феномен эпоса «Манас». –Б., 1995.